



Noël en Musique

Concerts en l'Abbatiale

Durée : 30 min



Samedi 12 décembre

Dimanche 13 décembre

14h00

Cor des alpes et orgue
œuvres baroques
et contemporaines
par Andreas Mäder
et Markus Bertelsmann.

Alphorn und Orgel

14h00

**Les plus beaux
Ave Maria**
par l'organiste
Michel Dupont et la
soprano Isabelle Licausi.

Die schönsten Ave Maria

15h00

**La chorale des Rossignols
de l'école Galilée**
chants de Noël et de
l'Avent sous la direction
d'Angèle Wehrle.

Kinderchor

15h00

Chants lyriques et orgue
par Michel Dupont
et Isabelle Licausi.

Lyrische Lieder und Orgel

16h00

Jeunesse et Avenir
chorale des Jeunes
de Hegenheim,
chants traditionnels
de Noël et d'amitié.

Kinderchor

16h00

Vêpres chantées.

Gesungene Vespren

Concert de Noël
(45 min)

17h30 et 18h30

**Igor Morosow,
baryton et Kiyomi
Higaki, organiste**

musique de Noël et chants
populaires russes.

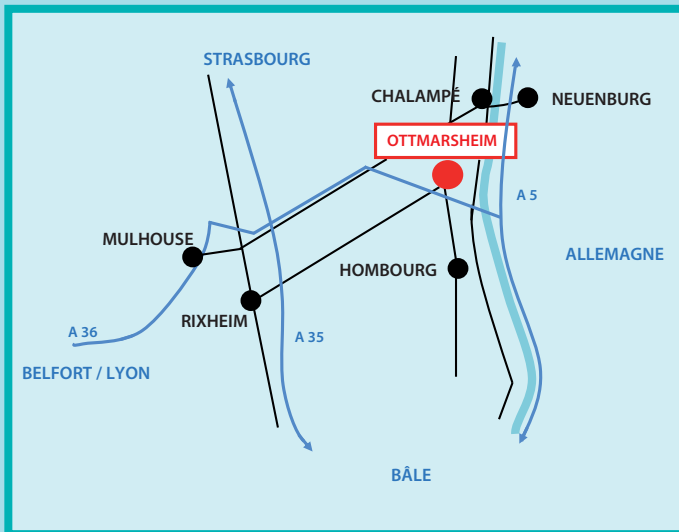
*Weihnachtsmusik und
russische Volkslieder*

Concert de Noël
(45 min)

17h00 et 18h00

Ensemble vocal Axis
chants de Noël,
grégoriens et musique
du monde.

*Weihnachtslieder,
gregorian und Weltmusik*



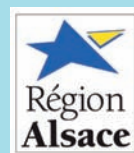
Le marché de Noël est ouvert :

- Vendredi 11 décembre de 17h30 à 20h00
- Samedi 12 décembre de 10h00 à 20h00
- Dimanche 13 décembre de 10h00 à 19h00



03.89.26.27.57
www.ottmarsheim.fr
tourisme@ottmarsheim.fr

**Avec le soutien de la Région Alsace
et du Pays des Chants et des Etoffes de Noël**



Illustrations : www.atelierdanoemie.fr / Conception et Impression : Imp. MACK - 68890 MEYENHEIM



OTTMARSHEIM

Entrée libre - Nombre de places limité

Musées

- Association du Moulin de Storckensohn
- CIAV, Les Boules de Noël de Meisenthal
- Ecomusée d'Alsace, Ungersheim
- Ecomusée Textile, Parc de Wesserling
- Logis abbatial de Baume-les-Messieurs
- La Grande Saline – Musée du Sel, Salins-les-Bains
- La Maison des Fromages, Alsace - Franche-Comté
- La Nef des Jouets, Soultz
- Maison des Energies EDF, Fessenheim
- Musée Bucheneck, Soultz
- Musées départementaux de Haute-Saône, Champlitte-Château-Lambert
- Musée de la Hardt - Maison Schoelcher, Fessenheim
- Musée des Métiers du Bois et du Patrimoine, Labaroche
- Musée Lalique, Wingen-sur-Moder
- Musée de la Poterie, Betschdorf
- Musée Rhénan de la Moto – La Grange à Bécanes, Bantzenheim
- Musée du Sapeur Pompier d'Alsace, Vieux-Ferrette
- Office de Tourisme et des Congrès de Mulhouse et sa région
- Saline Royale d'Arc-et-Senans
- SHPTA – Musée de la Communication, Riquewihr



Créateurs

- Avenue d'Alsace, Caroline Lux
- Atelier de perles au chalumeau, Evelyne Steinsultz
- Décors en pâte d'amandes, Henri Erhard
- Etains d'Art, Jean-Claude Busquets
- Fleurs, fruits, nature, Paulette Folszny
- La couture des cocottes, Marie Burtschell
- Les bijoux d'Aude, Aude Muller
- Les Créations de Nadia, Nadia Schahl
- Pain d'Epices artisanal, Sylvie Feibelmann
- Miss' Terre et Féérie, Sandra Ferry
- Peinture sous verre, Michèle Bruel-Rupp
- Sculptures-Céramiques, Chantal Lack
- Sculptures en terre cuite, Simone Coulombel
- Tournage artisanal d'objets en bois, Roger Moll

Animations et Expositions

L'allée des Sapins

avec les **"Ambassadeurs de Noël"**, petites histoires, poèmes et légendes autour du thème des sapins.

A la tombée de la nuit, marche aux lampions et illumination son et lumière.

Poetische Animationen über Weihnachtsbäume

Orgue de barbarie

Vincent Schoepfer, chants traditionnels et de Noël.

Drehorgel

Balades en traîneau avec le Père Noël

dans le parc de l'Abbatiale.

Spazierfahrt mit dem Weihnachtsmann

Exposition d'artistes locaux

sur le thème de la création.

Künstler Ausstellung

Crèche vivante

avec la Communauté de Paroisses de l'Île du Rhin.

• Ve. à 18h00

Lebende Krippe

Chants de Noël participatifs

Avec la chorale des enfants du péricolaire et l'orgue de barbarie.

• Ve. à 18h00

• Di. à 15h30

Weihnachtslieder mit Kindern

Les Infondus

Initiation au soufflage de verre pour petits et grands.

• Ve. : *allumage du four*

et mise en fonte du verre

• Sa. et Di. : ateliers

Glasbläser



Contes et Ateliers

Médiathèque

Histoires et chansons de Noël pour toute la famille

"Sous la Neige"

Compagnie les Contes de Nana.

"Après un long voyage, un flocon de neige ramène avec lui des chansons d'hiver..."

• Sa. à 15h00 et à 17h00

"Noël au coin du feu"

Compagnie le Vent en Poupe.

"Virginie et Dominique se souviennent des Noëls de leur enfance en chansons..."

• Di. après-midi

Lieder und Geschichten für Kinder

La boîte aux lettres du Père Noël

Ateliers découverte pour petits et grands

Workshops für alle

Prieuré

Les Merveilles de Noël

Ateliers et animations ludiques pour enfants.

• Sa. et Di. de 13h00 à 17h00

Workshops und Animationen für Kinder

Esplanade de l'Abbatiale

La Minute Textile

confection de cartes de Noël.

• Sa. et Di. de 10h00 à 12h00

Stoffe-Workshop

**Et pour les plus jeunes,
le Carrousel du Jura.**



Petite restauration assurée par les associations locales.